

Redakcja i Administracja: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.
Telegr.: Witkower, Drohobycz — Telefon Nr. 7416.
Prenumerata w kraju z dodatkiem miesięcznym: zł. 12.— miesięcznie, zł. 36.— kwartalnie, zł. 72.— półrocznie, zł. 140.— rocznie. Konto P.K.O. Lwów Nr. 505.755

Nie odwołane we właściwym czasie prenumeraty uważane są za odwołane
Rękopisy nie zwraca się. Przedruk artykułów i wiadomości dozwolony tylko
za podaniem źródła. Ceny ogłoszeń wedle umowy. Wszystkie prawa zastrzeżone.
Cena egzemplarza pojedynczego zł. 3.

OLEUM

Rédaction et Administration: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.
Abonnement pour l'Étranger, supplément mensuel inclut: en France Fracs. 150.— par
trimestre. Les abonnements pas a temps refusés sont valables. La reproduction des
articles est permise seulement en cas de notation de la source. Prix des annonces
selon d'arrangement. Tous les droits réservés.

Bezugpreis für das Ausland samt Monatsbeilage pro Quartal: Österreich S. 45.—
Deutschland R. M. 25.—, Tschechoslowakei Kc. 200.— Nicht rechtzeitig abbestellte
Abonnements gelten als erneuert. Nachdruck der Artikel u. Nachrichten ist nur
mit Quellenangabe gestattet. Inserate laut Vereinbarung. Alle Rechte vorbehalten.

Tygodniowe pismo statystyczno-informacyjne

dla spraw przemysłu oleju skalnego w Polsce.

Journal hebdomadaire d'informations-statistiques

pour l'industrie pétrolifère en Pologne.



Statistisches Informations - Wochen - Fachblatt

für die Interessen der Erdölindustrie in Polen.

Nr. 92. Drohobycz, dnia 13-go lutego — le 13. février — den 13-ten Feber 1937. Rok III. (XXV)

Przemysł naftowy w grudniu ub. r.

Całkowite wydobycie ropy naftowej w Polsce wynosiło w grudniu ub. r. 4290 cyst., wobec 4133 cyst.,
czyli o 157 cyst. więcej niż w miesiącu poprzednim, zaś o 74 cyst. mniej aniżeli w analogicznym miesiącu zeszło-

Z wydobycie ropy przypadło na towaryzstwa, których produkcja wynosiła ponad 50 c, następujące ilości:
(w cysternach) Małopolska 1733.5 (1693.8 wzgl. 1861.9), Doregger 55.8 (51.2 wzgl. 45.6), Faworyt 51.8 (44.6 wzgl. 60.4),

Wydobycie gazów wynosiło w miesiącu sprawozdawczym w Polsce 44,936 tysięcy m³, co czyni 1006.61 m³

min, czyli mniej o 67.69 m³/min w stosunku do poprzedniego miesiąca,
zaś o 9.21 m³/min więcej niż w analogicznym miesiącu r. ub. Z tej ilości
przypadło: (w m³/min.) na Borysław 58.78 (57.60 wzgl. 59.00), na Tustanowice

Z całkowitej produkcji gazowej wydobyły większe firmy naftowe
łącznie 35,711 (37,882 wzgl. 36,060) tysięcy m³, a w szczególności: Mało-
polska 11,632 (11,413 wzgl. 11,839), Galię 1,479 (1,260 wzgl. 1,346),

W ruchu było ogółem w Polsce z końcem grudnia r. ub. 3557 otworów, czyli o 1 otwór mniej aniżeli
w poprzednim miesiącu, zaś o 160 więcej jak w analogicznym miesiącu zeszłorocznym, z tego ilość w rejonie
boryslawskim wynosiła 708 (715 wzgl. 691) otworów, a to w Boryslawiu 267 (271 wzgl. 256), w Tustanowicach 522

Cena ropy i gazu ziemnego za styczeń b. r.

Ustalone ceny, stanowiące podstawę do obliczeń dla ropy, przypadającej na udziały brutto za miesiąc br.,
wynoszą: dla marki Borysław zł. 1.350, mraźnica wierzchnia zł. 1.324, schodnica zł. 1.484 i dla marki urycz zł. 1.529

Kronika kopalniana.

- Borysław. „Egion II”. Tłokuje się w ostatnim tygodniu przy głębokości 1097.30 m przez pełnych 24 godzin z wynikiem 3500 kg ropy.
„Wanda I” (Bloch). Po wieloletniej stojce został niedawno szyb ten na nowo uruchomiony. Obecnie pracuje się przy rekonstrukcji otworu w poszukiwaniu górnych horyzontów.
Tustanowice. „Dąbrowa XVIII”. Wiercenie rozpoczęto 29. sierpnia ub. r., a już dnia 7. b. m. w głębokości 1340 m nawiercono przyływy ropy.
„Paryż I”. Czyni się przygotowania do ponownego uruchomienia szybu. Wiercenie będzie prowadzone systemem linowym.
„Wagman IV”. Po zapuszczeniu nowej pompy amerykańskiej nowszego systemu zaznacza się od trzech dni obfity przyływy ropy, tak, że spodziewać się można produkcji około 6000 kg na dobę, o ile ten przyływy będzie trwał nadal.
„Banzay I”. Od chwili zakończenia robót rekonstrukcyjnych tłokuje się nieprzerwanie, jednakowoż bez jakiegokolwiek wyniku.
Mraźnica. „Min. Kwiatkowski”. Wobec ponownego zmniejszenia się wydajności na około 5000 kg dziennie przystąpiono dziś do manipulacji rurami oraz do wyrobienia stałe tworzącego się na spodzie zasypu, wobec czego otwór ten nie wykazuje żadnej produkcji.
„Violetta IV”. Już w ostatnim numerze naszego pisma donieśliśmy o natrafieniu śladów ropy i gazu. Po dalszym pogłębieniu otworu do głębokości 1329.90 m nastąpił dnia 7. b. m. wybuch ropy.
„Zygmun V” (Galię). Z powodu przeczystczenia otworu wykazuje od kilku dni zmniejszoną produkcję.
„Parnas”. Pogłębia się otwór w dalszym ciągu, przy czym tłokuje się przez 4 godziny dziennie, uzyskując 500 kg ropy. Ostatnia głębokość 1575.20 m.
Schodnica. „Maria 22” (Atikwa). Po pogłębieniu otworu z głębokości 390 do 403 m produkcja wzrosła z 800 kg na 2000 kg dziennie i na tym poziomie ustaliła się.
Czarna obok Lipie. „Czarna I” (Małopolska) produkuje od kilku dni 200 kg ropy za pomocą tłokowania z głębokości 390.40 m.
Mokre. „Stefan XVII” (H. Stiefel) otrzymał początkową produkcję w ilości 2000 kg dziennie przy głębokości 209.20 m.
Kryg. „Joasia I” (Mattes i Sp.). Po zaturowaniu miejsca sypanie kontynuowano wiercenie. W głębokości 328.90 m nastąpił wybuch, który wydał około 1200 kg ropy. Od tego czasu ściga się około 400 kg ropy dziennie.
Niebytów pow. Katusz. „Pionier IV”. Ostatnio nawiercono w głębokości 108 m silne ślady ropy.

Die polnische Erdölindustrie im Dezember v. J.

Die gesamte Erdölausebeute in Polen betrug im Dezember v. J. 4290 Zist., gegen 4133 Z, somit um 157 Z
mehr als im Vormonat, dagegen um 74 Z weniger als im analogen Vorjahrsmonat. Die tägliche Ausbeute betrug
138.4 Z und ist somit dieselbe um 0.6 Z im Verhältnis zum Vormonat gestiegen, dagegen um 7.1 Z im Verhältnis

Von der Totalausbeute entfielen in Zisternen auf Erdölunternehmungen, deren Produktion über 50 Zist.
betrug wie folgt: Małopolska 1733.5 (1693.8 bzw. 1861.9), Doregger 55.8 (51.5 bzw. 45.6), Favorit 51.8 (44.6 bzw. 40.4),

Die Gasproduktion betrug in sämtlichen Erdölrevieren Polens
44,936 taus. m³, das sind 1006.61 m³/M, somit um 67.69 m³ weniger als
im Vormonat, dagegen um 9.21 m³ mehr als im analogen Vorjahrsmonat.

Im Betriebe waren Ende Dezember v. J. 3557 Sonden, d. i. um 1. Sonde weniger als im Vormonat, dage-
gen um 160 mehr als im analogen Vorjahrsmonat. Hievon entfielen auf den Boryslawer Rayon 708 (715 bzw. 691)

Der Rohöl- und Erdgaspreis pro Jänner d. J.

Die pro Jänner d. J. für die Abrechnung der Bruttoprozentanteile festgesetzten Rohölpreise betragen: für
Marke Borysław Zl. 1.350, Mraźnica oberes Zl. 1.324, Schodnica Zl. 1.484 und für Marke Urycz Zl. 1.529 per Zisterne

Grubenchronik.

- Borysław. „Egion II” wird in den letzten Tagen bei 1097.30 m Tiefe durch volle 24 Stunden mit einem Resultat von 3500 kg
Rohöl gekolbt.
„Wanda I” (Bloch). Nach jahrelangem Stillstand wurde kürzlich der Betrieb wieder aufgenommen und wird bei der
Rekonstruktion des Bohrloches gearbeitet zwecks Aufsuchung der oberen Rohölhorizonte.
Tustanowice. „Dąbrowa XVIII”. Mit der Bohrung wurde am 29. August v. J. begonnen und am 7. ds. wurde bei 1340 m Tiefe
eine Rohölflüssigkeit angebohrt. Die Bohrung wird jedoch fortgesetzt, wobei das im Bohrloch vorhandene Öl
täglich durch einige Stunden abgezogen und so ein Quantum von 1900 bis 2000 kg erzielt wird. Letzte Tiefe
1350.20 m.
„Paris I”. trifft Vorbereitungen zwecks Wiederaufnahme des Betriebes, und zwar wird die Bohrung mittelst Seilsy-
stems geführt werden.
„Wagman IV”. Nach Einlassung einer neuen amerikanischen Pumpe neueren Systems zeigt sich seit drei Tagen eine
Zunahme der Flüssigkeit und dürfte, wenn der Zufluss so anhalten wird, ein Quantum von 6000 kg täglich
erzielt werden.
„Banzay I”. Seit Beendigung der Rekonstruktionsarbeiten wird unaufhörlich gekolbt, jedoch bisher ohne jegliches
Resultat.
Mraźnica. „Min. Kwiatkowski” Infolge neuerlichen Rückganges der Produktion auf cca 5000 kg täglich wurde heute zur Ma-
nipulation mit den Röhren und Reinigung des sich stetig im Bohrloch bildenden Nachfalls geschritten und ist
deshalb keine Produktion vorhanden.
„Violetta IV”. Wir haben schon in der vorigen Nummer unseres Blattes von dem Antreffen der Rohöl- und Gasspu-
ren berichtet. Nach weiterer Vertiefung des Bohrloches bis 1329.90 m ist am 7. ds. ein Rohölaustrich aufge-
treten und wurde seither ständig 8 bis 16 Stunden täglich gekolbt. Die Produktion betrug 1000 bis 3200 kg
täglich, abhängig von der Zeitdauer der Exploitation. In den letzten 24 Stunden wurde weitergebohrt.
„Zygmun V” weist infolge Reinigung des Bohrloches seit einigen Tagen eine geringere Produktion auf.
„Parnas”. Das Bohrloch wird weiterhin vertieft und hiebei durch 4 Stunden täglich mit einem Resultat von 500 kg
gekolbt. Letzte Tiefe 1575.20 m.
Schodnica. „Marja 22” (Atikwa). Nach Vertiefung des Bohrloches von 390 bis 403 m ist die Produktion von 800 kg auf 2000 kg
täglich gestiegen und ist auf dieser Höhe stabil geblieben.
Czarna bei Lipie. „Czarna I” (Małopolska) produziert seit einigen Tagen aus 390.40 m Tiefe mittelst Kolbens 200 kg Rohöl täglich.
Mokre. „Stefan XVII” (H. Stiefel) erhielt bei 209.20 m Tiefe eine Tagesproduktion von 2000 kg Rohöl.
Kryg. „Joasia I” (Mattes & Co.) Nach Verrohrung der Stelle, wo es stark geschüttet hat, wurde weitergebohrt. In der Tie-
fe von 328.90 m kam ein Ausbruch, der etwa 1200 kg förderte und wird seither ein Quantum von etwa 400 kg
Rohöl täglich abgezogen.
Niebytów Bez. Katusz. „Pionier IV”. In der Tiefe von 108 m wurden starke Oelspuren angebohrt.

BORYSLAW, ul. Kościuszki 29. — Tel. 12-27. „GALICJA” — Najlepszy środek do czyszczenia emulzji ropnych „Demulgo!”

MARCIN WITKOWER, DROHOBYCZ — TELEFON Nr. 74-16.

empfehlen sich zur Erhaltung von zuverlässigen Informationen, erhebt seine Dienste zu
Durchführung sämtlicher in die Erdölbranche einschlagender Transaktionen und über-
nimmt die Verwaltung von Gruben- und Grubenchronik für auswärtige Besitzer derselben
Erdölstatistische Referenzen — Discretion zugesichert.

Wykaz dziennej produkcji ropy i gazów oraz tłoczenia poszczególnych szybów w okręgu drohobyckim.

Etat de la production d'huile et du gaz et des expéditions des puits de la district du Drohobycz
Ausweis über die tägliche Rohöl-u. Gasproduktion sowie Pipungen einzelner Schächte des Drohobycker Bezirkes.

BORYSŁAW.

Table with 2 columns: Location (Borysław, Tustanowice, Mraźnica, Sa, Aandere Gruben d. Drohobycker Rev., Razem - Totale - Zusammen) and Production/Exp. (C. kg, m³/m, C. kg).

Szyby oznaczone t) eksploatacje z trójkąta. Schächte mit t) bezeichnet, werden von einem Dreieck/ausgebeutet.

Table with 2 columns: Location (Borysław, Tustanowice, Mraźnica, Łapacki i Towarzystwa handlowe i Faingst. et Handels Gesellschaft, Sa, Aandere Gruben d. Drohobycker Rev., Razem - Totale - Zusammen) and Production/Exp. (C. kg, m³/m, C. kg).

Main production table for BORYSŁAW, listing numerous wells (Szyby/Puits Schacht) with columns for production and export volumes.

Main production table for TUSTANOWICE, listing numerous wells (Szyby/Puits Schacht) with columns for production and export volumes.

Main production table for MRAŻNICA, listing numerous wells (Szyby/Puits Schacht) with columns for production and export volumes.

Main production table for SCHODNICA, POPIELE, and URZYCZ, listing numerous wells (Szyby/Puits Schacht) with columns for production and export volumes.